

1)	PRODUIT ET IDENTIFICATION DE LA SOCIÉTÉ				
	Produit	FUSEE MANUELLE ROUGE			
	Nom Commercial	HAND FLARE			
	Utilisation du produit	Signal de détresse maritime			
	Nom du fabricant	ALBATROSS S.r.l.			
		Viale A. Gramsci, 13			
		80122 - Napoli			
		Etablissement de Roccarainola (NA)			
		Tel.: +39.081.8265444 • Fax: +39.081.8261140			
	Contact d'urgences	Tel.: +39.081.8265444			
2)	COMPOSITION / INFORMATIONS SUR LES INGRÉDIENTS				
	Caractéristiques chimiques	Oxydation et mélange combustible			
	Description	Poudre pyrotechnique comprimée			
	Ingrédients Dangereux :	EC-No.: CAS-No.: R formules: Indices:			
	Composition lumineuse :	012-002-00-9 7939-95-4 11,15			
	- Magnésium				
	- Nitrate de strontium	233-131-9 10042-76-9 8,36-38			
	Composition renvoi :				
	- Poudre noire				
	Composition allumage :				
	- Poudre noire	231-818-8 7757-79-1 2			
	- Poudre noire	231-818-8 7757-79-1 2			
		60-100%			
3)	IDENTIFICATION DU DANGER				
	Danger	Inflammable			
	Spécial danger pour la santé et l'environnement	Risque de brûlures si utilisation d'un manuel d'instructions pas conforme aux normes.			
	Système de classification	Pas applicable			
4)	PREMIERES MESURES D'URGENCES				
	Inhalation	Problèmes après inhalation de la fumée, consulter un docteur			
	Contact avec les yeux	Laver abondamment avec de l'eau, consulter un docteur			
	Avalément	Problèmes après avalément de la fumée, consulter un docteur			
	Contact avec la peau	Laver abondamment avec de l'eau			
5)	MESURES CONTRE LE FEU				
	Moyens d'extinction	Une fois que le feu est allumé, les feux auxiliaires ne peuvent pas être éteints			
	Dispositif spécial de protection	Aucun			
6)	MESURES D'AUTORISATION ACCIDENTELLE				
	Mesures de sécurité personnel	Utiliser le signal seulement en cas d'urgences			
	Instructions de nettoyage	Pas applicable			

Fiche technique du matériel de sécurité
Conforme à la Norme 2001/58/CEE



•	Mesures environnementales	Pas applicable
7)	MANOEUVRE ET STOCKAGE	
•	Manoeuvre	Conforme aux instructions imprimées sur le signal
•	Indications sur la protection contre le feu et l'explosion	Pas applicable
•	Stockage	Stocker dans un lieu frais et sec, éviter la chaleur
•	Stocks et emballages requis	Stocker exclusivement dans l'emballage d'origine et conformément aux normes de stockage de produits dangereux
•	Stockage habituel avec d'autres marchandises	Stocker exclusivement avec des produits non dangereux, c.à.d. avec des produits ayant la même classification de danger.
8)	CONTROLE D'EXPOSITION ET PROTECTION PERSONNELLE	
•	Informations supplémentaires sur les installations techniques	Pas applicable
•	Limites d'exposition	Pas applicable
•	Limitation et surveillance de l'exposition	Pas applicable
•	Equipement de protection personnelle	Pas applicable
•	Protection respiratoire	Pas applicable
•	Protection des mains	Pas applicable
•	Protection des yeux	Pas applicable
•	Protection du corps	Pas applicable
9)	PROPRIÉTÉS PHYSIQUES ET CHIMIQUES	
•	Forme	Tube en acier avec explosifs comprimés et allumeur
•	Couleur extérieure de la boîte	Gris
•	Odeur	Neutre
•	Valeur-PH	Pas applicable
•	Point de fusion/ zone	Pas applicable
•	Point d'ébullition/ zone	Pas applicable
•	Point Flash	160°C / 320° F
•	Auto-inflammabilité	Pas applicable
•	Risque d'explosion	Pas applicable

Fiche technique du matériel de sécurité
Conforme à la Norme 2001/58/CEE



•	Densité	Pas applicable
•	Solubilité / Mélange dans l'eau	Indissoluble
10) STABILITÉ ET RÉACTIVITÉ		
•	Auto-allumage / Conditions à éviter	1) Températures > 160°C (320°F) 2) Impacte mécanique fort (e.g. en poussant ou en tirant)
•	Réactions dangereuses	Pendant utilisation intentionnelle : flammes, chaleur et fumée
•	Produits à corrosion	Pas applicable
11) DONNÉES TOXICOLOGIQUES		
•	Toxicité aiguë	Inhalation de gaz (poudre fine d'oxyde de magnésium)
•	Irritation primaire	Aucune
•	Sensibilité	Aucune
•	Indications toxicologiques	Aucune
12) DONNÉES ÉCOLOGIQUES		
•	Indications générales	Aucune
13) CONSIDÉRATIONS SUR LA DISPOSITION		
•	Disposition par commerce spécialisé	
14) INFORMATION SUR LE TRANSPORT		
•	Classification de marchandise dangereuse	1.4 G UN 0191
15) INFORMATIONS RÉGLEMENTAIRES		
•	Étiquettes pour les Restrictions EWG	Pas applicable
•	Restrictions nationales	Pas applicable
•	Classification VbF	Pas applicable
•	Classification pour la pollution de l'eau	Pas applicable
16) INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES		
•	R-Formules	# 2 = Explosif, dû au lourd impact, friction ou ouverture du feu # 8 = Inflammable, quand mélangé avec d'autres matières combustibles # 11 = hautement inflammable # 15 = gaz hautement inflammable quand en réaction avec l'eau # 3.6-38 = Irritant pour les yeux

Fiche technique du matériel de sécurité
Conforme à la Norme 2001/58/CEE





Scheda di Sicurezza
Conforme alla Direttiva 2001/58/CE

1)	IDENTIFICAZIONE DELLA SOSTANZA/PREPARATO E DELLA SOCIETA'/IMPRESA				
	Identificazione del preparato	Fuoco a mano di colore rosso			
	Nome Commerciale	HAND FLARE			
	Utilizzazione del Prodotto	Segnale nautico di soccorso			
	Identificazione della società	ALBATROSS S.r.l. Viale A. Gramsci, 13 80122 - Napoli Stabilimento di Roccarainola (NA) Tel.: +39.081.8265444 • Fax: +39.081.8261140			
	Telefono di emergenza	Tel.: +39.081.8265444			
2)	COMPOSIZIONE / INFORMAZIONE SUGLI INGREDIENTI				
	Caratteristiche chimiche	Miscela combustibile ed ossidabile			
	Descrizione	Polvere pirotecnica pressata			
	Sostanze pericolose	EC-No.:	CAS-No.:	RSentences:	Percent.:
	Composizione luminosit�:	012-002-009	7939-95-4	11, 15	30-60%
	- Magnesio				
	- Nitrato di stronzio	233-131-9	10042-76-9	8, 36-38	30-60%
	Composizione ritardo:				
	- Polvere nera				
	Composizione accensione:	231-818-8	7757-79-1	2	10-30%
	- Polvere nera	231-818-8	7757-79-1	2	60-100%
3)	IDENTIFICAZIONE DEI PERICOLI				
	Pericolo	Infiammabilit�			
	Pericoli specifici per l'uomo e l'ambiente	Pericolo di incendio se non usato in conformit� al manuale delle istruzioni			
	Sistema di classificazione	Non applicabile			
4)	INTERVENTI DI PRIMO SOCCORSO				
	Inalazione	In caso di problemi dopo l'inalazione del fumo, consultare un medico			
	Contatto con gli occhi	Sciacquare con acqua , consultare un medico			
	Ingestione	In caso di problemi dopo l'ingestione del fumo, consultare un medico			
	Contatto con la pelle	Sciacquare con acqua			
5)	MISURE ANTINCENDIO				
	Mezzi estinguenti	In caso di accensione del segnale, lo stesso non pu� essere estinto con un altro fuoco			
	Speciali mezzi protettivi	Nessuno			
6)	PROVVEDIMENTI IN CASO DI DISPERSIONE ACCIDENTALE				
	Precauzioni per le persone	Usare il segnale solo in casi di emergenza			



Scheda di Sicurezza

Conforme alla Direttiva 2001/58/CE

•	Precauzioni ambientali	Non applicabile
•	Metodi di bonifica	Non applicabile
7)	MANIPOLAZIONE ED IMMAGAZZINAMENTO	
•	Manipolazione	Usare in conformità alle istruzioni stampate sul segnale
•	Indicazioni riguardanti la protezione dal fuoco e dalle esplosioni	Non applicabile
•	Immagazzinamento	Immagazzinare in ambienti freschi e asciutti, evitare fonti di calore
•	Deposito ed istruzioni per l'imballaggio	Immagazzinare solo negli imballaggi specifici ed in conformità alle istruzioni per l'immagazzinamento dei prodotti pericolosi
•	Immagazzinamento con altri prodotti	Immagazzinare solo insieme ad altri prodotti non pericolosi o con prodotti classificati nella stessa classe di rischio
8)	PROTEZIONE PERSONALE/ CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE	
•	Informazioni aggiuntive inerenti installazioni tecniche	Non applicabile
•	Limiti di esposizione	Non applicabile
•	Limitazioni e controllo dell'esposizione	Non applicabile
•	Mezzi di protezione personale	Non applicabile
•	Protezione respiratoria	Non applicabile
•	Protezione delle mani	Non applicabile
•	Protezione degli occhi	Non applicabile
•	Protezione della pelle	Non applicabile
9)	PROPRIETA' FISICHE E CHIMICHE	
•	Aspetto	Tubo di ferro contenente miscela esplosiva pressata
•	Colore tubo	Grigio
•	Odore	Neutro
•	PH-valore	Non applicabile
•	Punto / intervallo fusione	Non applicabile
•	Punto / intervallo ebollizione	Non applicabile
•	Punto di infiammabilità	160° C / 320° F
•	Auto infiammabilità	Non applicabile
•	Rischio di esplosione	Non applicabile



Scheda di Sicurezza

Conforme alla Direttiva 2001/58/CE

•	Densità	Non applicabile
•	Solubilità / Miscelabilità in Wasser	Indissolubile
10)	STABILITA' E REATTIVITA'	
•	Condizioni da evitare	1) Temperature > 160°C (320°F) 2) Forte impatto meccanico (e.g. schiacciato o lanciato)
•	Reazioni pericolose	Durante l'uso previsto: fiamme, calore e fumo
•	Pericolo corrosione prodotti	Non applicabile
11)	INFORMAZIONI TOSSICOLOGICHE	
•	Tossicità acuta	Inalazione di gas (polvere fine di ossido di magnesio)
•	Primaria irritazione	Nessuna
•	Sensibilizzazione	Nessuna
•	Indicazioni tossicologiche	Nessuna
12)	INFORMAZIONI ECOLOGICHE	
•	Indicazioni generali	Nessuna
13)	OSSERVAZIONI SULLO SMALTIMENTO	
•	Disposizioni sullo smaltimento	Nessuna
14)	INFORMAZIONI SUL TRASPORTO	
•	Classificazione di trasporto	ADR 1.4 G UN 0191
15)	INFORMAZIONI SULLA NORMATIVA	
•	Restrizioni EWG sull'etichette	Non applicabile
•	Restrizioni Nazionali	Non applicabile
•	Classificazione VbF	Non applicabile
•	Classe inquinamento acque	Non applicabile
16)	ALTRE INFORMAZIONI	
•	R-Sentences # 2 = Esplosivo, dovuto al forte impatto, frizione od accensione # 8 = Infiammabile, se a contatto con altri materiali combustibili # 11 = Altamente infiammabile # 15 = Manifesta gas altamente infiammabile, se reagisce con acqua # 36 = Irritante per gli occhi # 38 = Irritante per la pelle	